

647729-2026 - Súťaž

Nemecko – Služby výskumných plavidiel – Bereederung FK Littorina

OJ S 182/2026 21/09/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: GEOMAR Helmholtz-Zentrum für Ozeanforschung Kiel

E-mail: apoetke@geomar.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou regionálneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Vzdelávanie

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Bereederung FK Littorina

Opis: Bereederung FK Littorina

Identifikátor postupu: f197430e-58c0-4edb-b548-acd74309363f

Interný identifikátor: 0079-2026

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 63726800 Služby výskumných plavidiel

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Kiel

PSC: 24148

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Bewerber- bzw. Bieterfragen: Alle Zusatzinformationen (Hinweise, Bewerber- bzw. Bieterfragen) zur Ausschreibung sind in schriftlicher Form über tender24.de mit angemessener Frist, bis spätestens 08.10.2026, an das GEOMAR zu richten. Dabei muss das GEOMAR die Möglichkeit haben, die Fragen rechtzeitig vor Ablauf der Angebotsfrist beantworten zu können, damit alle Bieter die Möglichkeit haben vor Ablauf der Angebotsfrist die Informationen zu erhalten. Alle rechtzeitig angeforderten Zusatzinformationen werden analog zu den Vergabeunterlagen der Ausschreibung eingestellt. Herausgabe vertraulicher und personenbezogener Daten zum Verfahren durch Vorlage einer Verschwiegenheitserklärung: Zusätzlich werden vertrauliche Unterlagen/Daten (personenbezogene und vertrauliche Daten zum Personal) zur Information an den Bewerber bzw. Bieter gegeben. Diese beinhalten Daten, welche der Kalkulation des Angebotes dienlich sein können und werden nicht gem. § 41 Abs. 1 VgV bereitgestellt, sondern es werden Maßnahmen nach § 5 Abs. 3 VgV, § 41 Abs. 3 VgV getroffen. Diese vertraulichen Unterlagen

/Daten werden Ihnen ausschließlich in elektronischer Textform übermittelt. Hierzu ist die hier beigefügte "Verschwiegenheitserklärung" (Formblatt) zu unterzeichnen und der Vergabestelle in elektronischer Textform (als Anlage über Tender24.de) zu übermitteln. Nach dem Erhalt dieser Verschwiegenheitserklärung übermittelt Ihnen die Vergabestelle die vertraulichen Unterlagen in elektronischer Textform. Diese Unterlagen sind vertraulich zu behandeln und dürfen nur für die Zwecke des Verfahrens verwendet werden. Auf Anforderung des Auftraggebers sind die Unterlagen/Daten nach Abschluss des Verfahrens von Bietern, die den Zuschlag nicht erhalten haben, zu vernichten, soweit nicht zwingende gesetzliche Vorschriften entgegenstehen.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Bereederung FK Littorina

Opis: Bereederung FK Littorina

Interný identifikátor: LOT-0000

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 63726800 Služby výskumných plavidiel

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Kiel

PSČ: 24148

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/01/2027

Dátum konca trvania: 31/12/2027

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:
Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

Doplňujúce informácie: Erläuterung der Ausführungsfrist: Beginn: 01.01.2027 Ende:

31.12.2027 Der Vertrag kann einseitig durch das GEOMAR Helmholtz-Zentrum für

Ozeanforschung Kiel um weitere 3 x 12 Monate verlängert werden. Die Ausübung der

Vertragsverlängerungsoption wird dem Auftragnehmer spätestens 3 Monate vor Ende der

jeweiligen Laufzeit schriftlich angezeigt. Die maximale Laufzeit des Vertrages beträgt somit 48 Monate.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Konzept

Opis: Konzept

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 50

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 50

5.1.11. Súťažné podklady

Obmedzený prístup k súťažným podkladom

Odôvodnenie obmedzeného prístupu k určitým súťažným podkladom: Ochrana obzvlášť citlivých informácií

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Informácie o súťažných podkladoch sú dostupné na: <https://www.tender24.de>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.tender24.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 19/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 36 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Vorzulegende Eignungsnachweise: 1. Aussagekräftige Unternehmensdarstellung des sich bewerbenden Unternehmens (max. 2 DIN-A-4-Seiten), aus der hervorgeht, dass der Bieter grundsätzlich auf dem Gebiet des Leistungsgegenstandes tätig ist. 2. Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie den Umsatz bezüglich der Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist (hier: Umsatz des Bieters, der aus der Bereederung von Forschungskuttern, Forschungsschiffen und/oder Offshore-Serviceschiffen hervorgeht), jeweils bezogen und konkret aufgeteilt auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre. Hinweis: Generieren Sie Ihren Gesamtumsatz ausschließlich aus der Durchführung von Leistungen im Bereich solcher Bereederungen und entspricht daher Ihr Gesamtumsatz gleich Ihrem Umsatz bezüglich der Leistungsart, so ist

dies auf Ihrer Eigenerklärung zu vermerken. 3. Eigenerklärung aus der das jährliche Mittel der vom Bewerber bzw. Bieter in den letzten drei Jahren insgesamt Beschäftigten, die Anzahl seiner Führungskräfte sowie die Anzahl der sonstigen Angestellten gegliedert nach Berufsgruppen hervorgeht (Getrennt nach den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren). 4. Angabe des für die Leitung und Aufsicht vorgesehenen Personals einschließlich deren Qualifikation. Dies beinhaltet mindestens folgende Unterlagen/Kopien: Für den/die Kapitän-in /Schiffsführer-in "kleine Hochseefischerei": - Patent BK (oder nächsthöher = Patent BG) oder vergleichbare Befähigungszeugnisse in Kopie - Allgemeines Sprechfunkzeugnis (GMDSS) in Kopie - Maschinenpatent in Kopie - Uneingeschränktes Seetauglichkeitszeugnis in Kopie - Eigenerklärung, dass gute Kenntnisse der englischen Sprache (Wort u. Schrift) vorliegen - Eigenerklärung, dass Erfahrungen aus dem Bereich Forschungsschiffahrt vorhanden sind Für die/den Steuermann/-frau "kleine Hochseefischerei": - Patent BK (oder nächsthöher = Patent BG) oder vergleichbare Befähigungszeugnisse in Kopie - Allgemeines Sprechfunkzeugnis (GMDSS) in Kopie - Maschinenpatent in Kopie - Uneingeschränktes Seetauglichkeitszeugnis in Kopie - Eigenerklärung, dass gute Kenntnisse der englischen Sprache (Wort u. Schrift) vorliegen - Eigenerklärung, dass Erfahrungen aus dem Bereich Forschungsschiffahrt vorhanden sind Für den/die Schiffsmechaniker/in - Eigenerklärung, dass eine erfolgreiche abgeschlossene Ausbildung als Matrose/- in bzw. Schiffsmechaniker/ -in vorliegt - STCW Befähigungszeugnis (II/4) in Kopie - Uneingeschränktes Seetauglichkeitszeugnis in Kopie - Eigenerklärung, dass gute Kenntnisse der englischen Sprache (Wort u. Schrift) vorliegen - Eigenerklärung, dass Erfahrungen aus dem Bereich Forschungsschiffahrt vorhanden sind Für den/die Maschinisten/-in: - Eigenerklärung, dass eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung als Schiffsmaschinist vorliegt - Maschinenpatent C2 (vor 1970) bzw. Cnaut (nach 1970) oder nächsthöher Patente in Kopie - Uneingeschränktes Seetauglichkeitszeugnis in Kopie - Eigenerklärung, dass eine Gesundheitskarte Deck und Maschine vorliegt Für den Koch/die Köchin: - Eigenerklärung, dass eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung als Koch vorliegt Urlaubs- und Krankheitsvertretung für den/die Schiffsmechaniker/-in: - Eigenerklärung, dass eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung als Matrose/-in bzw. Schiffsmechaniker/ -in vorliegt - Eigenerklärung, dass ein STCW Befähigungszeugnis (II/4) vorliegt - Eigenerklärung, dass ein uneingeschränktes Seetauglichkeitszeugnis vorliegt Für das Personal Inspektion: - Die Technische Inspektion der Reederei muss über die entsprechenden Qualifikationen verfügen. Diesbezüglich ist ein entsprechender Nachweis vorzulegen (mind. durch eine Eigenerklärung) 5. Eigenerklärung, dass das vorgesehene Personal die Bordsprache "Deutsch" in Wort und Schrift einwandfrei beherrscht und versteht. 6. Eigenerklärung, dass Erfahrungen mit der Bedienung (Handling) komplexer Gerätschaften auf solchen Schiffen auf See bestehen. 7. Nachweis eines Qualitätsmanagementsystems, z.B. durch Vorlage des Zertifikats ISO 9000 ff. oder ein Zertifikat gleichwertiger Art. 8. Angabe mind. einer Referenz mit folgenden anzugebenden Spezifikationen: -Innerhalb der letzten 5 Geschäftsjahre. Es ist zwingend anzugeben, in welches Geschäftsjahr die Referenz fällt. - Name des Auftraggebers - Kurze Beschreibung aus der hervorgeht, dass es sich bei der Referenz um einen vergleichbaren Leistungsumfang in Bezug auf die Leistungsart handelt. Die Vergleichbarkeit ist nur dann gegeben, wenn es sich, um eine Forschungsbarkasse, ein Forschungskutter oder ein Forschungsschiff handelt. 9. Formblatt: Unterauftragnehmer 10. Formblatt: Eigenerklärung zur Feststellung des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen 11. Formblatt: Eigenerklärung zum 5. EU-Sanktionspaket -RUS-Sanktionen 12. Konzept zur Umsetzung der Leistung. Die Anforderungen an das Konzept ergeben sich aus der beigefügten Wertungsmatrix.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 19/10/2026 10:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammern des Bundes

Informácie o lehotách na preskúmanie: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Das Vergabeverfahren unterliegt den Vorschriften über das

Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer und dem Vergabesenat (§§ 155 ff. GWB).

Nach § 160 Abs. 3 GWB ist ein etwaiger Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, wobei der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB unberührt bleibt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Der Auftraggeber ist zur Absendung einer Bieterinformation spätestens 10 Tage vor Zuschlagserteilung verpflichtet (§134 GWB), Nach Zuschlagserteilung (Vertragsschluss) ist ein Nachprüfungsantrag nicht mehr zulässig. Ausgenommen sind Anträge auf Feststellung einer Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 GWB, also wegen Verletzung der vorgenannten Pflicht zur Bieterinformation und Einhaltung der Wartefrist gem. § 134 GWB oder wegen unzulässiger Vergabe ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der EU. Solche Anträge auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages sind nach § 135 Abs. 3 GWB nur innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags zulässig, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung dieser Vergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: GEOMAR Helmholtz-Zentrum für Ozeanforschung Kiel

8. Organizácie

8.1. ORG-7001

Úradný názov: GEOMAR Helmholtz-Zentrum für Ozeanforschung Kiel

Registračné číslo: 01-3014-50

Poštová adresa: Wischhofstr. 1-3

Mesto: Kiel

PSČ: 24148
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)
Krajina: Nemecko
Kontaktné miesto: Abteilung Einkauf
E-mail: apoetke@geomar.de
Telefón: +49 431-600-2586
Fax: +49 431-600-1525
Internetová adresa: <https://www.geomar.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-7004

Úradný názov: Vergabekammern des Bundes
Registračné číslo: t:022894990
Poštová adresa: Villemombler Straße 76
Mesto: Bonn
PSČ: 53123
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefón: +49 (0)228 94 99-421

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-7005

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 4524612b-d0b7-4fcd-888e-9957d66cf675 - 01
Typ formulára: Súťaž
Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Podtyp oznámenia: 16
Dátum odoslania oznámenia: 18/09/2026 13:51:06 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas
Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina
Číslo uverejnenia oznámenia: 647729-2026
Číslo vydania série S úradného vestníka: 182/2026

